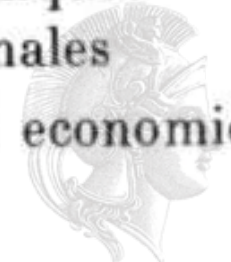


- policy stability
β. διεύρυνση τῆς περιοχῆς τῆς πολιτικῆς νομισματικῆς σταθερότητας
- 515 **stagflation** στασιμοπληθωρισμός
la stagflation
stagflation
στασιμοπληθωρισμός
- 516 **statistique** στατιστική
les statistiques régionales
regional statistics
περιφερειακά στατιστικά στοιχεία
- 517 **stock** απόθεμα
les stocks de logements
supply of accommodation/
housing
α. διαθέσιμες κατοικίες
une contraction des stocks de produits finis
fall in industry's stock of finished products
β. μείωση τῶν ἀποθεμάτων ἐτοιμῶν προϊόντων βιομηχανίας
la rationalisation de la gestion des stocks
rationalization of stock control/
management of inventories
γ. ὀρθολογικὸς ἔλεγχος διαχείρισης ἀποθεμάτων
les plus-values enregistrées sur les stocks
rise in values of stocks
δ. ἄνοδος τῆς ἀξίας τῶν ἀποθεμάτων
l'ampleur des prélèvements sur les stocks
extent of the rundown of stocks
ε. μέγεθος τῆς ρευστοποίησης ἀποθεμάτων
- la reconstitution des stocks
recovery in stock building
στ. ἀναδημιουργία ἀποθεμάτων
- 518 **stockage** ἀποθήκευση
les capacités de stockage
storage capacity
ἀποθηκευτικὸ δυναμικὸ
- 519 «**stop and go**» «σταμάτημα-ξεκίνημα»
la politique de «stop and go»
«stop and go» policy
πολιτικὴ «stop and go»
(βλέποντας καὶ κάνοντας)
- 520 **stratégie** στρατηγική
une stratégie conjoncturelle communautaire
Community conjunctural strategy
συγκυριακὴ στρατηγικὴ τῆς Κοινότητος
- 521 **structure** δομή, διάρθρωση
améliorer les structures
d'accueil pour les travailleurs étrangers
to improve the reception facilities for foreign workers
α. βελτίωση τῶν συνθηκῶν ὑποδοχῆς τῶν ξένων ἐργατῶν
la transformation des structures agricoles
transformation of agricultural structures
β. μετασχηματισμὸς τῶν ἀγροτικῶν δομῶν
les structures économiques sectorielles et régionales
sectoral and regional economic



- structures
γ. οικονομικές δομές τομέων και περιφερειών
la reconversion des régions à structures industrielles dépassées
reconversion of regions with outdated industrial structures
δ. μετατροπή τομέων άπηρχαιωμένης βιομηχανικής δομής
les structures socio-économiques socio-economic structures
ε. κοινωνικοοικονομικές δομές
- 522 **substance** ουσία
des substances dangereuses
dangerous substances
έπικίνδυνες ουσίες
- 523 **subvention** έπιδότηση
les subventions budgétaires
budget aids/subsidies
α. έπιδότησεις προϋπολογισμού
l'octroi sélectif de subventions à l'emploi
selective granting of employment subsidies
β. έπιλεκτική παροχή έπιδότησεων άπασχόλησης
les subventions (accordées) aux investissements
investment subsidies
γ. έπιδότησεις έπενδύσεων
le regime des subventions aid/subsidy scheme
δ. σύστημα έπιδότησεων
- 524 **surchauffe** υπερθέρμανση
la surchauffe dans la construction résidentielle
- overheating in residential construction
α. υπερθέρμανση στην κατασκευή κατοικιών
les phénomènes de surchauffe phenomena of overheating (of the economy)
β. φαινόμενα υπερθέρμανσης (της οικονομίας)
- 525 **suréquipement** υπερεξοπλισμός
le suréquipement
over-equipment
ύπερεξοπλισμός παραγωγικού δυναμικού
- 526 **surinvestissement** υπερεπένδυση
le surinvestissement
over-investment
ύπερεπένδυση
- 527 **surplus** πλεόνασμα
la formation de surplus structurels
building up of structural surpluses
δημιουργία δομικών πλεονασμάτων
- 528 **suspension** άναστολή
la suspension temporaire, totale ou partielle des droits du TDC (Tarif douanier commun)
total or partial suspension of CCT duties
όλική ή μερική άναστολή των δασμών CCT [Κοινού Έξωτερικού Δασμολογίου]
- 529 **système** σύστημα
le système européen de comptes économiques intégrés (SEG)